



EXALTATION OF THE HOLY CROSS PARISH
 UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ഞാൾ 1967-2019 ഞാൾ
ПАРАФІЯ ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО ХРЕСТА
 УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

ഞാൾ PARISH BULLETIN № 14. SUNDAY, MARCH 24, 2019 A.D. ഞാൾ

3RD SUNDAY OF THE LENT
VENERATION OF THE HOLY CROSS



HOLY MYSTERIES

- CONFESSION:**
 30 min before the Divine Liturgy *or* by appointment
- HOLY COMMUNION:**
 for the sick, by appointment, any time
- BAPTISM:** by appointment
- MARRIAGE:** six months notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made
- FUNERAL:** by appointment

CONTACT US

ADDRESS: 13753 - 108th Avenue,
 Surrey BC, V3T 2K6

E-MAIL: office.holycross@gmail.com

PHONE: 778-387-7071 (Fr. Andrii)
 604-584-4421 (parish hall)

WEB: www.crossparish.wordpress.com

As we have “crucified the flesh with its passions and desires” (Gal. 5:24) and will have mortified ourselves during these forty days of the Fast, the precious and life-giving Cross is now placed before us on the 3rd Sunday of Lent to refresh our souls and encourage us who may be filled with a sense of bitterness, resentment, and depression.

The Holy Cross reminds us of the Passion of our Lord, and by presenting to us His example, it encourages us to follow Him in struggle and sacrifice, being refreshed, assured, and comforted. In other words, we must experience what the Lord experienced during His Passion - being humiliated in a shameful manner.

The Cross teaches us that through pain and suffering we shall see the fulfillment of our hopes: the heavenly inheritance and eternal glory. As they who walk on a long and hard way and are bowed down by fatigue find great relief and strengthening under the cool shade of a leafy tree, so do we find comfort, refreshment, and rejuvenation under the Life-giving Cross, which our Fathers “planted” on this Sunday.

Thus, we are fortified and enabled to continue our Lenten journey with a light step, rested and encouraged. Moreover, as the Holy Cross is called the Tree of Life, it is placed in the middle of the Fast, as the ancient tree of life was placed in the middle of the garden of Eden. By this, our Holy Fathers wished to remind us of Adam’s gluttony as well as the fact that through this Tree has condemnation been abolished. Therefore, if we bind ourselves to the Holy Cross, we shall never encounter death but shall inherit life eternal.

Troparion, Tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,* for the Lord has done a mighty deed with His arm.* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;* He saved us from the abyss of Hades* and granted great mercy to the world.!

Troparion, Tone 1: Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance.* Grant victory to Your faithful people against enemies,* and protect Your community by Your cross.

Troparion, Tone 4: Today is the herald of joy for the universe!* Let us anticipate the feast and celebrate with exultation:* Gabriel is on his way to announce the glad tidings to the Virgin;* he is ready to cry out in fear and wonder:* Rejoice, Lady full of grace, the Lord is with you!

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 7: No longer does the flaming sword guard the gate of Eden;* the tree of the Cross has quenched its flames gloriously.* The sting of death and the victory of Hades are banished,* and You O my Saviour came and called to those in Hades: "Return again to Paradise!"

Now and for ever and ever. Amen

Kontakion, Tone 8: You are the beginning of salvation for all of us on earth, Virgin Mother of God.* For the great Archangel Gabriel, God's minister, was sent from heaven * to stand before you to bring you joy: *Therefore, we all cry to you:* "Rejoice, O unwedded Bride!"

Instead of Holy God... we sing: To Your Cross, O Master,* we bow in veneration,* and we glorify Your holy Resurrection! *(3 times)*. Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen. And we glorify Your holy Resurrection! To Your Cross, O Master,* we bow in veneration,* and we glorify Your holy Resurrection!

Prokeimenon, Tone 6: Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance.
verse: Unto You I will cry, O Lord my God, lest You turn from me in silence.

A reading from the Epistle to the Hebrews (4:14-5:6): Brothers and Sisters, we have a great high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God, let us hold fast to our confession. For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but we have one who in every respect has been tested as we are, yet without sin. Let us therefore approach the throne of grace with boldness, so that we may receive mercy and find grace to help in time of need. Every high priest chosen from among mortals is put in charge of things pertaining to God on their behalf, to offer gifts and sacrifices for sins. He is able to deal gently with the ignorant and wayward, since he himself is subject to weakness; and because of this he must offer sacrifice for his own sins as well as for those of the people. And one does not presume to take this honour, but takes it only when called by God, just as Aaron was. So also Christ did not glorify himself in becoming a high priest, but was appointed by the one who said to him, "You are my Son, today I have begotten you"; as he says also in another place, "You are a priest forever, according to the order of Melchizedek."

Alleluia, Tone 1.

verse: Remember Your congregation which You acquired from the beginning.

verse: But God is our king before the ages; He has wrought salvation in the midst of the earth.

Gospel: Mark 8:34-9:1

Тропар (глас 3): Нехай веселяться небесні, нехай радуються земляни,* бо показав владу рукою Своєю Господь,* Він смертю смерть подолав,* первістоком з-поміж мертвих став,* визволив нас із глибин аду,* і подав світові велику милість.!

Тропар (глас 1): Спаси, Господи, людей Твоїх* і благослови спадкоємство Твоє!* Дай перемогу благовірному народові над супротивниками* і хрестом Твоїм охорони люд Твій.

Тропар (глас 4): Днесь всевітньої радості передпраздненственне оспівати веліють. Ось бо Гавриїл прходить, несучи Діві благовість, і до неї кличе: Радуйся, Благодана, Господь з тобою.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 7): Вже полум'яне оружжя не охороняє врат єдемських,* на нього бо прийшло преславне погашення – Дерево хресне;* смерті жало і адову перемогу прогнано,* і став ти, Спасе мій, перед тими, що в аді,* кличучи: Увійдіть знову в рай.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (глас 8): Для всіх земних ти єси начало спасення нашого, Богородице Діво,* Божий бо служитель з неба посланий явитись перед тобою*-великий чиноначальник Гавриїл, радість обрадованну тобі приніс.* Тому-то всі кличемо тобі:* Радуйся, Невісто неневісна.

Замість Трисвятого: Хресту Твоєму поклоняємось, Владико, і святее воскресіння Твоє славимо. *(тричі)*. Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. І святее воскресіння Твоє славимо. Хресту Твоєму поклоняємось, Владико, і святее воскресіння Твоє славимо.

Прокімен (глас 6): Спаси, Господи, людей Твоїх* і благослови спадкоємство Твоє.

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене.

До Євреїв послання читання: (4,14-5,6): Браття і Сестри, мавши великого архиерея, що вже пройшов небо, Ісуса, Божого Сина, тримаймося твердо віровизнання. Бо ми не маємо такого архиерея, який не міг би співчувати нашим недугам: він же ж зазнав усього, подібно як ми, крім гріха.

Приступім, отже, з довір'ям до престолу благодаті, щоб отримати милість і знайти благодать на своєчасну поміч. Кожен бо архиерей, узятий з-поміж людей, настановляється для людей у справах Божих, щоб приносив дари та жертви за гріхи; що може співчувати нетямущим та введеним в оману, бо й сам він неміччю охоплений, і тому повинен так за людей, як і за себе самого приносити жертви за гріхи. Чести ж цієї ніхто не бере сам собі, лише той, хто покликаний Богом, як Арон. Так і Христос не сам собі присвоїв славу стати архиереєм, вона бо від того, який до нього мовив: «Син мій єси, я сьогодні породив тебе.» Як і на іншому місці каже: «Ти – священик навіки за чином Мелхиседека.»

Алилуя (глас 8):

Стих: Пом'яни соньм твій, що його придбав ти із давна.

Стих: Бог же – цар наш перше віку. вчинив спасення посеред землі.

Євангеліє: (Мр 8,34-9,1):

Instead of *It is truly*... In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion Hymn: Let the light of Your countenance, O Lord shine upon us. Alleluia.

ANNOUNCEMENTS

✦ **DONATIONS:** March 17th. - \$532. May God reward you richly for your generosity.

✦ **ALL SOULS SATURDAY (ЗАДУШНІ СУБОТИ)** – our prayers for our beloved deceased ones (SOROKOUSTY) will continue on Saturdays (instead of Fridays) of the Great Fast (March 23 & 30.) at 10:00AM. The books for the deceased are available at church entrance. Please remember to pray for the deceased members of your family & friends.

✦ **TAX RECEIPT:** please make sure you pick up your TAX RECEIPT which is in an envelope slot.



✦ **СПІЛЬНОТА «МАТЕРІ В МОЛИТВІ»** Запрошує всіх жінок приєднатися сьогодні до молитовної зустрічі. Спільнота «Матері у молитві» об'єднує жінок, які присвячують свій час молитві за дітей – і не лише за своїх, а й за дітей усього світу. Самі матері ведуть молитви, пропонують намірення на молитву. Під час зустрічей жінки діляться своїми проблемами, своїм духовним досвідом, підтримують одна одну.

✦ **Next UCWLC MEETING** – will take place on **Saturday, March 30th** at 10:00 a.m.

✦ **FOR SECURITY** reasons the hall will be locked between Masses. The key can be found in the envelope box near the Church entrance door. For those needing to use the hall or bathroom, Kindly Lock the Hall & return key to location.

✦ **KOFC MEETING** will take place on **Tuesday, April 9th**, at the parish hall at 7:30p.m.

✦ **2019 ANNUAL EPARCHIAL LENTEN COLLECTION** – will take place on Sunday, March 31st.

✦ **APPEAL TO UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH (age 16-29)** - Let your Church hear your voice on these issues: how do you see your membership and participation in the life of our Church, what good do you see in it, why are you a Ukrainian Catholic and why do you want to be a Ukrainian Catholic, what do you expect from your Church? You can address these issues by going to the following link: <https://goo.gl/forms/2EF3oyW2ZiVxBB362> The survey must be completed by March 31 (from April 1 it will no longer be active).

✦ **BEQUESTS AND WILLS:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember the Holy Cross Ukrainian Catholic Church in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "*I give, devise, and bequeath to the Holy Cross Ukrainian Catholic Parish - 13753 108 Ave, Surrey, BC., the sum of \$_ (or _% of my estate), to be used for the benefit of the parish and its pastoral activities.*"

Замість *Достойно*: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками суцїй Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

Причасний: Знаменувалося на нас світло* лица Твого, Господи. Аلیلія (x3).

ANNOUNCEMENTS

✦ **PRAYER REQUEST:** pray for the sick and infirmed of our Parish in your prayers: OLIVE NOSATY, MARY SHEMLEY, MARK QU, STELLA ANDRUSIAK, KATRUSIA & JERRY SWERYDA, ANGELA KILLEN, LINDA CHUCHRYN, ANNA MARKIW, RENE HITCHEN and those who have asked us to pray for them.

✦ **CONGRATULATION!** May the Almighty God bless in good health and salvation in Many Happy and Blessed Years of Life **to all** who celebrated their Birthdays or Anniversaries. Mnohaya i Blahaya Lita!

✦ **2019 ANNUAL CLERGY RETREAT** will take place in Deroche from April 30 till May 3. On that week there will be no services in the church.

✦ **Next PARISH COUNCIL** – will take place on **THURSDAY, APRIL 11th** at 7:00 p.m.

✦ **GRATITUDES TO ALL OUR PARISHIONERS, GUESTS, VISITORS AND ALL PEOPLE OF THE GOOD WILL** who by their kindness share time, talents and treasures, volunteer and organize coffee-socials, make donations, knowingly and unknowingly for the other people thoughtfully care and help our parish community, parishioners welcoming our guests and visitors, help with preparing and making pyrohy, actively participate at different parish projects and programs, looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church community! May the Almighty God bless and abundantly reward your time, care and generosity! "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (*A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*)

OUR TRADITION



The Feast of the Annunciation is one of the earliest Christian feasts, and was already being celebrated in the fourth century. There is a painting of the Annunciation in the catacomb of Priscilla in Rome dating from the second century. The Council of Toledo in 656 mentions the Feast, and the Council in Trullo in 692 says that the Annunciation was celebrated during Great Lent.

The Greek and Slavonic names for the Feast may be translated as "good tidings." This, of course, refers to the Incarnation of the Son of God and the salvation He brings. The background of the Annunciation is found in the Gospel of Saint Luke (1:26-38). The troparion describes this as the "beginning of our salvation, and the revelation of the eternal mystery," for on this day the Son of God became the Son of Man.

There are two main components to the Annunciation: the message itself, and the response of the Virgin. The message fulfills God's promise to send a Redeemer (Genesis 3:15): "I will put enmity between you and the woman, between your seed and her seed; he shall crush your head, and you shall lie in wait for his heel." The Fathers of the Church understand "her seed" to refer to Christ. The prophets hinted at His coming, which they saw dimly, but the Archangel Gabriel now proclaims that the promise is about to be fulfilled.

We see this echoed in the Liturgy of Saint Basil, as well: "When man disobeyed Thee, the only true God who had created him, and was deceived by the guile of the serpent, becoming subject to death by his own transgressions, Thou, O God, in Thy righteous judgment, didst send him forth from Paradise into this world, returning him to the earth from which he was taken, yet providing for him the salvation of regeneration in Thy Christ Himself."

The Archangel Gabriel was sent by God to Nazareth in Galilee. There he spoke to the undefiled Virgin who was betrothed to Saint Joseph: "Hail, thou who art highly favoured, the Lord is with thee: blessed art thou among women. And, behold, thou shalt conceive in thy womb, and bring forth a son, and shalt call his name Jesus. He shall be great, and shall be called the Son of the Most High: and the Lord God shall give unto him the throne of his father David: And he shall reign over the house of Jacob for ever; and of his kingdom there shall be no end."

In contrast to Eve, who was readily deceived by the serpent, the Virgin did not immediately accept the Angel's message. In her humility, she did not think she was deserving of such words, but was actually troubled by them. The fact that she asked for an explanation reveals her sobriety and prudence. She did not disbelieve the words of the angel, but could not understand how they would be fulfilled, for they spoke of something which was beyond nature.

Then said Mary unto the angel, "How shall this be, seeing I know not a man?" (Luke 1:34).

"And the angel answered and said unto her, 'The Holy Ghost shall come upon thee, and the power of the Most High shall overshadow thee: therefore also that which shall be born of thee shall be called the Son of God. And, behold, thy cousin Elisabeth hath also conceived a son in her old age: and this is the sixth month with her, who was called barren. For with God nothing shall be impossible.' And Mary said, 'Behold the handmaid of the Lord; be it unto me according to thy word.' And the angel departed from her." (Luke 1: 35-38)



In his Sermon 23 on the day of the Annunciation, Saint Philaret of Moscow boldly stated that "the word of the creature brought the Creator down into the world." He explains that salvation is not merely an act of God's will, but also involves the Virgin's free will. She could have refused, but she accepted God's will and chose to cooperate without complaint or further questions.

The icon of the Feast shows the Archangel with a staff in his left hand, indicating his role as a messenger.

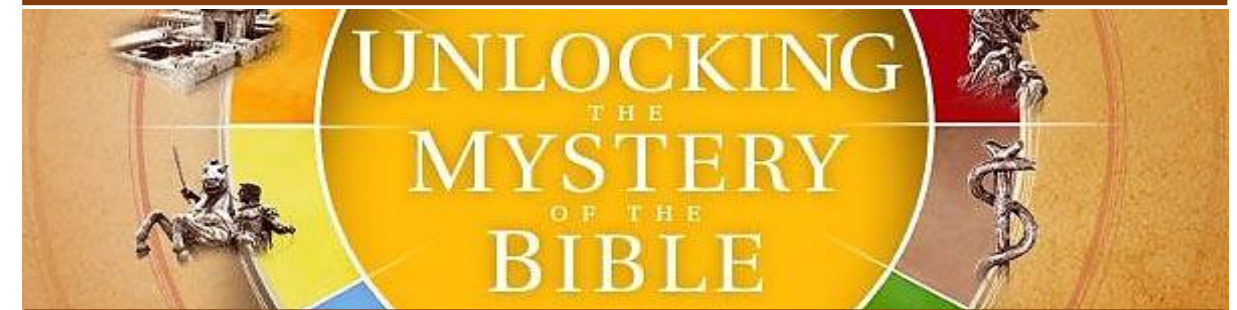
Sometimes one wing is upraised, as if to show his swift descent from heaven. His right hand is stretched toward the holy Virgin as he delivers his message.

The Virgin is depicted either standing or sitting, usually holding yarn in her left hand. Sometimes she is shown holding a scroll. Her right hand may be raised to indicate her surprise at the message she is hearing. Her head is bowed, showing her consent and obedience. The descent of the Holy Spirit upon her is depicted by a ray of light issuing from a small sphere at the top of the icon, which symbolizes heaven. In a famous icon from Sinai, a white dove is shown in the ray of light.

There are several famous icons of the Annunciation. One is in the Moscow Kremlin in the church of the Annunciation. This icon appeared in connection with the rescue of a prisoner by the Mother of God during the reign of Ivan the Terrible. Another is to be found in the Dormition Cathedral in Moscow (July 8). It was originally located in Ustiug, and was the icon before which Saint Procopius the fool (July 8) prayed to save the city from destruction in 1290. One of the most highly revered icons in Greece is the Tinos icon of the Annunciation (January 30).

The Annunciation falls during Lent, but it is always celebrated with great joy. The Liturgy of Saint Basil or Saint John Chrysostom is served, even on the weekdays of Lent. It is one of the two days of Great Lent on which the fast is relaxed and fish is permitted (Palm Sunday is the other).

YOU ARE INVITED TO THE BIBLE STUDY
MARCH 26 at 7:00pm



An Engaging Journey Through the Bible


This eight-part study (30-minute sessions) provides the easiest way to understand the Bible. *Unlocking the Mystery of the Bible* makes the complex simple. It helps you uncover the story woven throughout Scripture so that you can get the "big picture" of the Bible and understand what it is all about. The Bible is a story about the Father's unfailing love for you - a love that you are now called to share with others.

You will:

- Make sense of the Bible and see how it relates to your everyday life
- Discover the remarkable connections between the Old and New Testaments
- See how the sacraments, the Church and our entire Catholic Faith is rooted in Scripture ... and much more!

LITURGICAL SCHEDULE, MARCH 25 – MARCH 31, 2019 A.D.

MONDAY, MARCH 25	FEAST OF THE ANNUNCIATION	07:00pm
WEDNESDAY, MARCH 27	LITURGY OF THE PRE-SANCTIFIED GIFTS	07:00pm
THURSDAY, MARCH 28	AKATHIST OF THE SUFFERING OF CHRIST	09:30am
FRIDAY, MARCH 29	LITURGY OF THE PRE-SANCTIFIED GIFTS	07:00pm
SATURDAY, MARCH 30	SOROKOUSTY	10:00am
SUNDAY, MARCH 31	DIVINE LITURGY (ENG)	09:00 AM
	DIVINE LITURGY (UKR)	11:00 AM

Your story continues at...

Columbus Homes

AFFORDABLE HOMES FOR SENIORS IN THE GREATER VANCOUVER AREA

All inquiries: 604.439.2443 Email: cca@colchar.org www.colchar.org

Serving Our Catholic Community Since 1908



Our pre-need team is here to help.
Mike Garisto, pre-need counsellor:
604-312-9799

Affordable pre-need arrangements with a FAMILY owned funeral home | www.KearneyFS.com



Join us for the 24th Annual
BC Ukrainian Cultural Festival
Dance, Music, Food, Arts & Crafts

When: Saturday, May 4th, 2019
Time: 9:00AM - 6:30PM
Location: Clarke Theatre
Heritage Park Secondary School
33700 Prentis Ave, Mission, BC

Admission:
Adults & Seniors \$8
Youth (7-18 Years) \$5
Children (6 and Under) \$1

www.bcucf.ca
Sponsored by the BC Ukrainian Cultural Festival Society, a non-profit organization

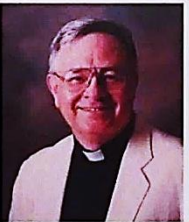




The Catholic Bible Seminar Series
Hear **Fr. Jim Nisbet** in person

March 22, 23 & 24, 2019 September 13, 14 & 15, 2019

2 Samuel
and
1 Kings
St. Mary's (Ukr.)
Catholic Centre
3150 Ash Street
Vancouver, BC



Gospel of Matthew
(Part 3) and
Gospel of Mark
St. Luke's Parish
Family Centre
20285 Dewdney Trunk Road
Maple Ridge, BC

Friday Evening (7 – 9 PM) Saturday & Sunday 9 AM – 4 PM
Registration: \$70 a person; \$130 Married Couples (Day & student rates available).
For more information visit: <http://biblestudies4.wixsite.com/biblecentre/registration>